



# Our Lady of the Most Holy Rosary Catholic Community La Comunidad Católica de Santo Rosario

5415 Fortuna Rd. NW Albuquerque, NM 87105 ~ 505-836-5011

*Visit [www.holyrosaryabq.org](http://www.holyrosaryabq.org) to set up Online Giving*

*Visite el sitio web [www.holyrosaryabq.org](http://www.holyrosaryabq.org) para crear una cuenta y contribuir en línea*

August 2, 2020 Eighteenth Sunday in Ordinary Time ~ ~ 2 de agosto, 2020 XVIII Domingo Ordinario

*Pastor: Rev. Andrew J. Pavlak*



## MASS SCHEDULE

### HORARIO DE MISA

#### DAILY/DIARIA:

Monday-Wednesday-Friday

Lunes-Miércoles-Viernes

9:00AM—English

#### WEEKEND/FIN DE SEMANA:

Saturday/Sábado

4:00PM—English

Sunday/Domingo

9:00AM—Bilingual

11:00AM—English

1:00PM—Español

#### CONFESSIONS/

#### CONFESIONES

By appointment / Por cita

#### PARISH OFFICE HOURS

Monday—Thursday

8:00AM-12:00PM

1:00PM—5:00PM

Friday 8:00AM—12:00PM

Phone: 505-836-5011

Fax: 505-836-7562

Website: [www.holyrosaryabq.org](http://www.holyrosaryabq.org)

We live stream our Sunday 9:00am liturgy. Livestreams can be found on our YouTube channel: [HolyRosaryABQ](https://www.youtube.com/HolyRosaryABQ), our website: [www.holyrosaryabq.org](http://www.holyrosaryabq.org), and our Facebook page: [facebook.com/HolyRosaryABQ](https://facebook.com/HolyRosaryABQ). A live-stream participation guide for your use can be found on our website each week.

Transmitimos en vivo nuestra liturgia del domingo a las 9 de la mañana. Las transmisiones en vivo se encuentran en nuestro Canal de YouTube: [HolyRosaryABQ](https://www.youtube.com/HolyRosaryABQ), nuestro sitio web: [www.holyrosaryabq.org](http://www.holyrosaryabq.org) y nuestra página de Facebook: [facebook.com/HolyRosaryABQ](https://facebook.com/HolyRosaryABQ). Para su conveniencia, puede encontrar una guía de participación en vivo en nuestro sitio web cada semana.



## MASS INTENTIONS INTENCIONES DE LA MISA

### Sunday/Domingo, August/Agosto 2

9:00am †Fidelina Valencia  
†The Living Rosary  
†Deceased members of the Chris Sedillo Family

11:00am For the People of the Parish  
Misa Pro Populo

1:00pm †Maria Guadalupe Morales Venega (A)  
†Zella Alderte  
†Porfirio Otero

### Monday/Lunes, August/Agosto 3

9:00am †Charles Castro  
Pablo Serna (H)  
Dr. Wilson (S.I.)

### Wednesday/Miercoles, August/Agosto 5

9:00am †Charles Castro  
†Leroy Vigil  
Michelle Tin Dao (B)

### Friday/Viernes, August/Agosto 7

9:00am †Charles Castro  
†Ramona Sierra  
Alex Trujillo (S.I.)  
Sacred Heart League Members (L/D)

### Saturday/Sábado, August/Agosto 8

4:00pm Misa Pro Populo  
For the People of the Parish

### Sunday/Domingo, August/Agosto 9

9:00am †Joe & †Rose Saavedra  
†Deceased members of the Chris Sedillo Family  
†Martin Martinez

11:00am †Lydia Baca (B)  
†Oracio & †Serafico Elwell  
†G.P. Sandoval (A)

1:00pm †Maria Guadalupe Morales Venega  
Sarah Abeyta (S.I.)

A PROGRAM AND SERVICE OF  
THE NATIONAL CATHOLIC RISK RETENTION GROUP, INC.



Please take advantage  
of this time to complete  
your Virtus training class

from home! This training is needed in order to volunteer, in any capacity at Our Lady of the Most Holy Rosary and in the Archdiocese of Santa Fe. If you have any questions please visit our website or contact Norma in the parish office. You can sign up to take the training at [www.virtusonline.org](http://www.virtusonline.org). The training must be renewed every 5 years.

¡Aproveche este tiempo para completar su clase de entrenamiento Virtus desde casa! Esta capacitación es necesaria para ser voluntario, en cualquier capacidad en Nuestra Señora del Santo Rosario y en la Arquidiócesis de Santa Fe. Si tiene alguna pregunta, visite nuestro sitio web o comuníquese con Norma en la oficina parroquial. Puede inscribirse para tomar el entrenamiento en [www.virtusonline.org](http://www.virtusonline.org). La formación debe renovarse cada 5 años.

## COVID –19 PARISH UPDATES NOTICIAS PARROQUIALES SOBRE COVID-19

We are happy to have seen many of you at our liturgies. For your safety and the safety of all our parishioners, when you attend any public liturgical celebrations, we ask that you:

- Wear a mask which covers both nose and mouth at all times.
- Use hand sanitizer when entering the Church.
- Use only designated entrances off the plaza of the church.
- Follow all directives given regarding seating and movement. Maintain appropriate distance between you and other members of the assembly.
- Refrain from coming if you: are sick, have been in contact with someone who has COVID-19 or may be a carrier for any reason, are elderly or have a compromised immune system for any reason.
- No groups (ministries) will be able to gather in person at this time. Meetings can be held virtually.
- The obligation to attend Mass on Sunday is still lifted.
- Church capacity is limited. Doors open 15 minutes before Mass begins. Please arrive early. Once capacity is reached the doors to the Church will be locked and no one else will be admitted.

*We need many volunteers to assist with helping to escort people to their seats and sanitizing all pews and doors after each Mass. If you are able to assist us, contact Barbara at the parish office.*

Estamos felices de ver a muchos de ustedes en nuestras liturgias. Por su seguridad y la de todos nuestros feligreses, cuando asista a cualquier celebración litúrgica pública, le pedimos que:

- Use una máscara que cubra tanto la nariz como la boca en todo momento.
- Use el desinfectante cuando entre a la Iglesia.
- Use sólo las entradas designadas en el área de la plaza de la iglesia.
- Siga todas las instrucciones dadas en cuanto a los asientos y el movimiento. Mantenga una distancia apropiada entre usted y los demás miembros de la asamblea.
- Absténgase de venir si: está enfermo, ha estado en contacto con alguien que tiene COVID-19 o puede ser portador, si es un adulto mayor o por alguna razón tiene un sistema inmunológico vulnerable.
- Ningún grupo (ministerio) podrá reunirse en persona en este momento. Las reuniones pueden realizarse virtualmente.
- La dispensación de asistir a misa el domingo aún sigue vigente.
- La capacidad de la iglesia es limitada. Las puertas se abren 15 minutos antes de que empiece la misa. Por favor, llegue temprano. Una vez que se alcance la capacidad, las puertas de la iglesia se cerrarán y no se admitirá a nadie más.

*Necesitamos muchos voluntarios que ayuden a escoltar a la gente a sus asientos y a desinfectar todas las bancas y puertas después de cada misa. Si puede ayudarnos, contacte a Barbara en la oficina parroquial.*



## For Holy Rosary Adults

If you are an adult 18 years or older and want to make the Sacrament of Confirmation- a class for preparation will be starting on Tuesday, September 1<sup>st</sup>, at 7pm, on Zoom. There will be six consecutive Tuesday night Zoom sessions. The process also includes home study in between sessions.

The Confirmation Mass is scheduled for October 8, at 6pm.

Fee for the session: \$25

Additional Fee for the book: \$10 (family members can share a book)

Please call Parish Office: 836-5011 or email [louise@holyrosaryabq.org](mailto:louise@holyrosaryabq.org) for more information and for answers to any questions during this time. Baptismal certificate and sponsor affidavit are needed. If this is a good time for you to prepare for this sacrament.

We are ready to help you.



Young people participating in Catholic Charities Refugee Support programs need your help! Please sponsor a student and provide them with the tools they need to learn in the classroom and through our virtual programs.

### Let's Make a Difference



Questions?  
Call 724-4694 or email [freezek@ccasfnm.org](mailto:freezek@ccasfnm.org)  
Visit our website  
[www.ccasfnm.org](http://www.ccasfnm.org)

It's simple, to adopt a student and receive a list of needed supplies, go to:

<https://www.ccasfnm.org/adoptastudent.html>

All filled backpacks should be returned to our In-Kind Donation Center at 3600 Osuna Blvd. NE #519

**August 6 and 7  
from 9 am to 2 pm**



## PARISH FIESTA RAFFLE TICKET FUNDRAISER

Parish Fiesta Raffle tickets will be mailed to all registered households in a few weeks. We ask that you make every effort to sell or purchase your tickets. If you have not updated your address, please contact the parish office. All proceeds will go to our general operating fund. Don't miss your chance to win! More information will be coming soon.

## BOLETOS DE RIFA DE LA FIESTA PARROQUIAL

Los boletos para la rifa de la Fiesta Parroquial se enviarán por correo a todos los hogares registrados en unas pocas semanas. Le pedimos que haga todo lo posible para vender o comprar sus boletos. Si no ha actualizado su dirección, comuníquese con la oficina parroquial. Todos los ingresos irán a nuestro fondo operativo general. ¡No pierdas la oportunidad de ganar! Más información vendrá próximamente.

## **Virtual Religious Education Program 2020-2021**

*This year, our Religious Education Program will only be offered online starting Wednesday, September 16, 2020.*

Our new form of evangelization is going to be very different for all of us, but we will continue walking together as we bring the light of Christ to each and every one of our families. This new model is designed to be family-oriented, engaging, simple and at your own pace, as we understand the new challenges you may be facing at this time. It will be based on short weekly videos with teachings and activities presented by our gifted and talented catechists. Registrations for all ages K – 12<sup>th</sup> will be available online and in the RE Office starting August 3<sup>rd</sup>. For your safety and that of our staff, if you come to the office, we will check your temperature and you are required to wear a facemask at all times. RE Office hours are from 10:00am-5:00pm Monday – Thursday. Registration fee: \$35.00/child/youth. If you pay with cash, please make sure it is the exact amount. More information to come. Contact the RE Office for more information at (505) 836-5011 ext. 239 or email: [hrreli-gioused@holyrosaryabq.org](mailto:hrreli-gioused@holyrosaryabq.org).

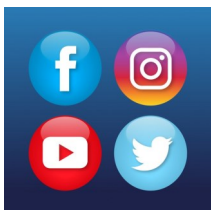
To register online, visit: <https://holyrosaryabq.org/religious-education>

## **Programa Virtual de Educación Religiosa 2020-2021**

*Este año, nuestro Programa de Educación Religiosa solo se ofrecerá en línea a partir del miércoles 16 de septiembre de 2020.*

Nuestra nueva forma de evangelización será muy diferente para todos nosotros, pero continuaremos caminando juntos mientras traemos la luz de Cristo a cada una de nuestras familias. Este nuevo modelo está diseñado para ser orientado a la familia, divertido, simple y a su propio ritmo, ya que entendemos los nuevos desafíos que pueden estar enfrentando en este momento. Se basará en videos cortos semanales con enseñanzas y actividades presentados por nuestros catequistas maravillosos y talentosos. Las inscripciones para todas las edades de K – 12<sup>o</sup> grado estarán disponibles en línea y en la Oficina de ER a partir del 3 de agosto. Por su seguridad y la de los empleados, si viene a la oficina le tomaremos la temperatura y es requerido que entre con su tapabocas. El horario de Oficina de ER es de 10:00a.m.-5:00 p.m. de lunes a jueves. Cuota de inscripción: \$35.00/niño/joven. Si paga con efectivo, asegúrese que sea el cambio exacto. Mas información estará disponible. Comuníquese a la Oficina de ER para más información al (505) 836-5011 ext. 239 o por correo electrónico a [hrreliou-sed@holyrosaryabq.org](mailto:hrreliou-sed@holyrosaryabq.org).

Para registrarse en línea visite: <https://holyrosaryabq.org/religious-education>



### **CONNECT WITH US!**

[www.facebook.com/holyrosaryabq](http://www.facebook.com/holyrosaryabq)

[www.youtube.com/holyrosaryabq](http://www.youtube.com/holyrosaryabq)

[www.instagram.com/holyrosarynm](http://www.instagram.com/holyrosarynm)

[www.twitter.com/holyrosaryabq](http://www.twitter.com/holyrosaryabq)



**Due to COVID-19 restrictions, Confession is by appointment only.**

**Please call the parish office at 505-836-5011 to schedule.**

**Debido a las restricciones de COVID-19, las confesiones son sólo con cita previa.**

**Por favor llame a la oficina parroquial al 505-836-5011 para hacer una cita.**

*Pray For.....Oremos Por.....* **THE SICK ~ LOS ENFERMOS**

Joe Alarcon Steve Alarcon Mary Gonzales Stella Contreras Andres Herrera Michael Hernandez

**OUR DECEASED ~ NUESTROS FALLECIDOS**

†Dora Garcia †Jeanette Greene †Leroy Vigil †Anna Lujan  
†Florence Dow †Beatrice Chavez †Joyce Garcia †Leonor Thais  
†Max Tachias †Jacqueline Martinez †Jose Gutierrez †Bernice Hare  
†Martin Martinez †Robert Cote

If you, or someone you know in our parish community is sick or is in need of prayers, please call the parish office.

Si usted, o alguna persona en nuestra comunidad parroquial esta enfermo o necesita oraciones, por favor llame a la oficina parroquial.

	<i>Readings for the Week</i>		<i>Lecturas por la Semana</i>
<b>Sunday</b>	Is 55:1-3; Ps 145:8-9, 15-16, 17-18; Rom 8:35, 37-39; Mt 14:13-21	<b>Domingo</b>	Is 55, 1-3; Sal 144, 8-9. 15-16. 17-18; Rom 8, 35. 37-39; Mt 14, 13-21
<b>Monday</b>	Jer 28:1-17; Ps 119:29, 43, 79, 80, 95, 102; Mt 14:22-36	<b>Lunes</b>	Jer 28, 1-17; Sal 118, 29. 43. 79. 80. 95. 102; Mt 14, 22-36
<b>Tuesday</b>	Jer 30:1-2, 12-15, 18-22; Ps 102:16-18, 19-21, 29 and 22-23; Mt 15:1-2, 10-14	<b>Martes</b>	Jer 30, 1-2. 12-15. 18-22; Sal 101, 16-18. 19-21. 29 y 22-23; Mt 14, 22-36 o Mt 15, 1-2, 10-14
<b>Wednesday</b>	Jer 31:1-7; Jer 31:10, 11-12ab, 13; Mt 15:21-28	<b>Miércoles</b>	Jer 31, 1-7; Jer 31, 10. 11-12ab. 13; Mt 15, 21-28
<b>Thursday</b>	Dn 7:9-10, 13-14; Ps 97:1-2, 5-6, 9; 2 Pt 1:16-19; Mt 17:1-9	<b>Jueves</b>	Dn 7, 9-10. 13-14; Sal 96, 1-2. 5-6. 9; 2 Pd 1, 16-19; Mt 17, 1-9
<b>Friday</b>	Na 2:1, 3; 3:1-3, 6-7; Dt 32:35cd-36ab, 39abcd, 41; Mt 16:24-28	<b>Viernes</b>	Na 2, 1. 3; Na 3, 1-3. 6-7; Dt 32, 35cd-36ab. 39abcd. 41; Mt 16, 24-28
<b>Saturday</b>	Hb 1:12—2:4; Ps 9:8-9, 10-11, 12-13; Mt 17:14-20	<b>Sábado</b>	Hab 1, 12—2, 4; Sal 9, 8-9. 10-11. 12-13; Mt 17, 14-20
<b>Sunday</b>	1 Kgs 19:9a, 11-13a; Ps 85:9, 10, 11-12, 13-14; Rom 9:1-5; Mt 14:22-33	<b>Domingo</b>	1 Re 19, 9a. 11-13a; Sal 84, 9ab-10. 11-12. 13-14; Rom 9, 1-5; Mt 14, 22-33